

Руководство пользователя торговой платформы J-Trader



Ниже приведена инструкция, как установить и опробовать платформу J-Trader на своем компьютере.

Фирма «Патсистемз» (patsystems) – признанный лидер в области интернет-трейдинга, который предлагает потребителям быстрые и безопасные системы торговли.

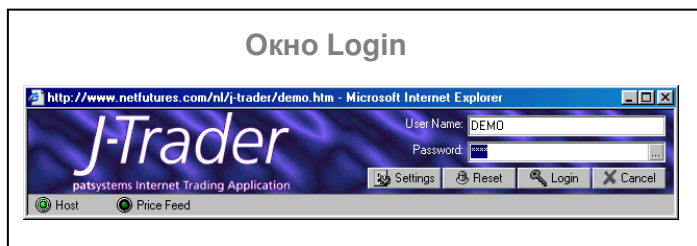
Торгуйте из любой точки мира через web-браузер Наше Java™ – приложение легко скачивается с веб-сайта. Все, что нужно пользователю – это Microsoft Internet Explorer. Через систему обеспечивается мгновенная связь с мировыми рынками в реальном времени. Клиент может войти в систему и торговать из любой точки и в любое время.

Функции

Клиентский терминал на базе Java™ обеспечивает больше полезных функций как для профессиональных трейдеров, так и для инвесторов и дей-трейдеров – индивидуалов. Ключевые функции:

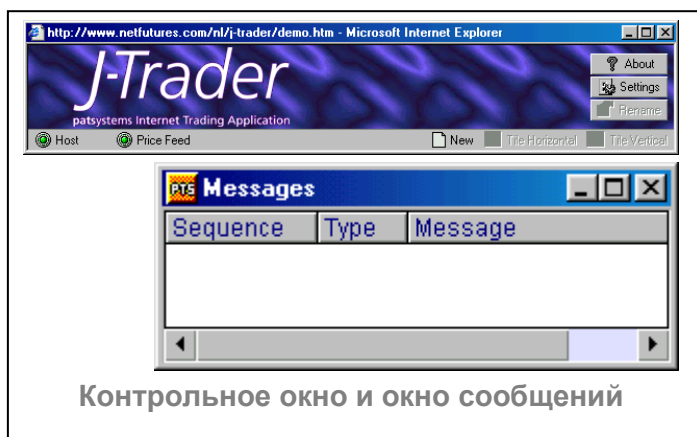
- Доступ к мировым рынкам в реальном времени
- Торговля мышкой или клавиатурой
- Упрощенная процедура выставления и управления ордера одним кликом.
- Учет прибылей и убытков в реальном времени
- Отображение глубины рынка
- Ценовые графики
- Матрица для выставления календарных спрэдов
- Цены bid/ask в реальном времени
- И многое другое...

A. Вход в систему (Login)



1. Заполните поля *User Name* и *Password*.
2. Кликните кнопку **Login**.

Note: Автоматически появятся 3 окна J-Trader (см. Описания внизу).



Описания автоматически открывающихся окон.

Окно	Описание
Главное контрольное	Позволяет делать выбор из доступных установочных опций и/или активировать торговые окна (см. след. два раздела).
Сообщений	Показывает сообщения, получаемые от бирж (напр., полученные или отмененные ордера и пр.)

В. Быстрая настройка

В.1 Изменение системных настроек

Для изменения лимита объема ордера, следуйте шагам:

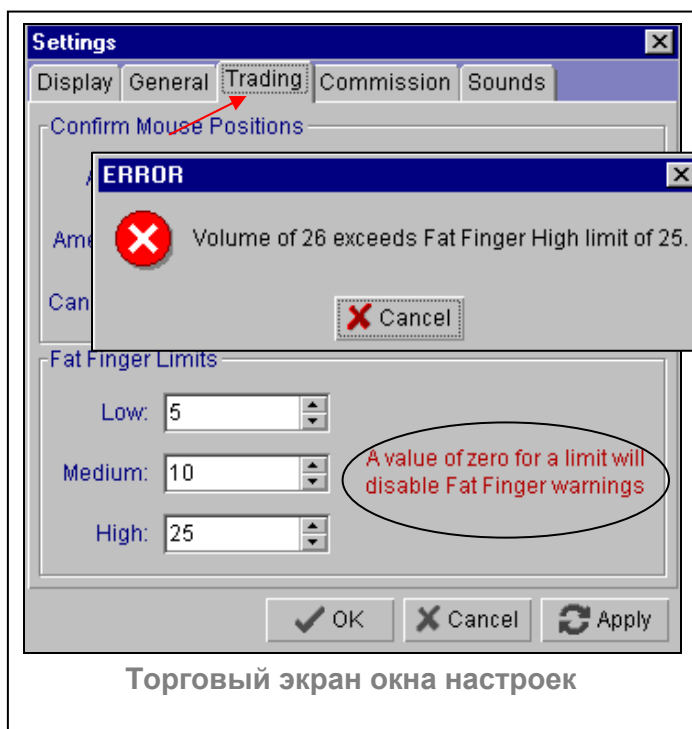
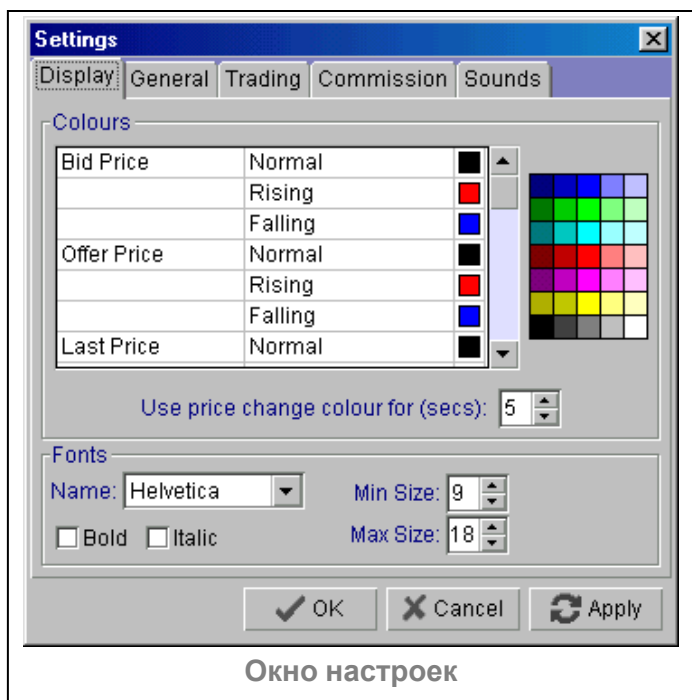
1. Кликните кнопку **Settings** главного контрольного окна.

Note: Появляется вкладка **Display** окна *Settings*.

Note: Эта вкладка позволяет вам менять цвета, фонты и пр.


2. Кликните вкладку **Trading**.
3. Впечатайте или выберите *Low (низкий)*, *Medium(средний)*, и/или *High(высший)* лимит объема в окошках *Fat Finger Limits*.

Note: Эта функция позволяет устанавливать лимит на количество контрактов. Если вы поставите объем заявки больше, чем Низкий или Средний, то появится предупреждение, а если выше Высшего, то появится сообщение об ошибке.



B.2 Активация торговых экранов

Чтобы настроить первичное окно с котировками, рекомендуются следующие шаги.

Note: 1. Кликните кнопку  **New** в контрольном окне.


Note: По умолчанию появляется имя *Window 1*, и кнопка **Rename** (переименовать).

2. Кликните  **Rename**.

Note: Появится окошко *Rename Window*.

3. Впечатайте "Quotes" и кликните **OK**.

4. Выберите *Account (счет)* в выпадающем меню.

5. Кликните  **Add** внизу экрана *Hot Quotes*.

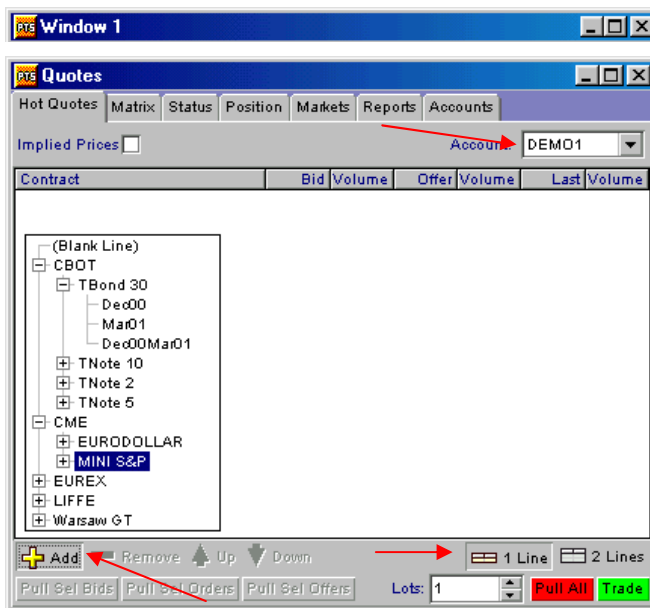
Note: Появится список доступных контрактов.

6. Кликните **+** рядом с соотв. Биржей или символом контракта и выберите нужный контракт.

Hint: Чтобы выбрать несколько контрактов, нажмите **CTRL** и кликните на каждый контракт, который вы хотите вывести на торговый экран, затем нажмите большую клавишу (space).

Note: Выбранные контракты появятся в торговом окне в закладке *Hot quotes*, при этом цены спроса и предложения будут динамически обновляться в реальном времени.

Hint: Чтобы убрать контракт из списка, выберите его и кликните **Remove**.



Окно Hot Quotes



Contract	Bid	Volume	Offer	Volume	Last	Volume
CME \ MINI S&P \ Mar01	1402.8	14	1403.2	14	1403.0	14
CBOT \ TBond 30 \ Mar01	99.07	59	99.08	59	99.08	59

Отображение данных в одну строку

Contract	Bid	Offer	Last
CME \ MINI S&P \ Mar01	1403.8	1403.6	1403.8
Volume	35	35	35
CBOT \ TBond 30 \ Mar01	99.03	99.04	99.04
Volume	2	2	2

Отображение данных в две строки

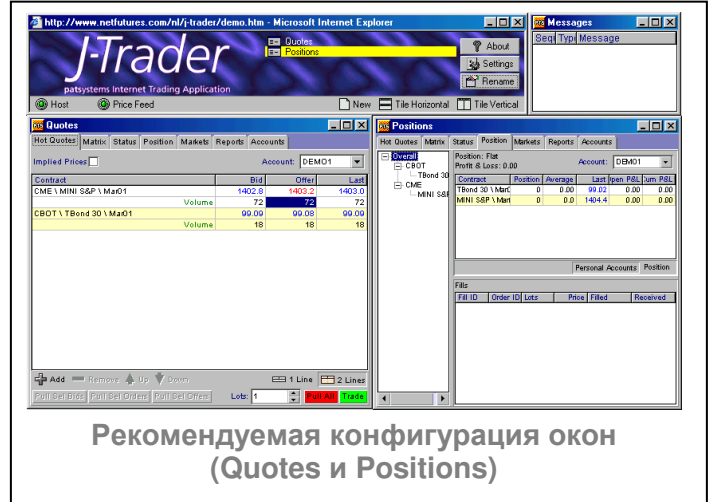
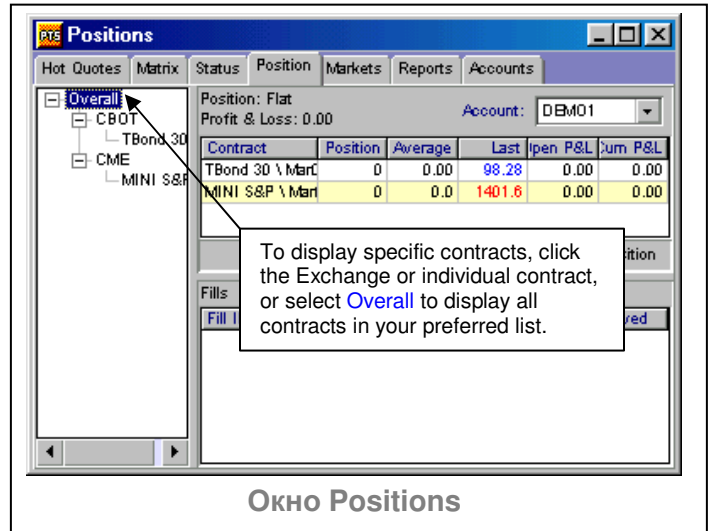
Для настройки окна вкладки *Positions* рекомендуются следующие шаги.

1. Кликните  в главном контрольном окне.
2. Кликните  .
3. Впечатайте “Positions” и кликните **OK**.
4. Кликните вкладку **Position** окна *Positions*.

Note: Экран *Position* позволяет видеть вашу чистую позицию на рынке.
Контракты автоматически появляются на этом экране по мере введения ордеров на экране *Hot Quotes*.

5. Для активации любого открытого окна (*Quotes* или *Positions*) просто кликните по нему.

Note: Чтобы следить за выставленными ордерами, кликните вкладку **Status** окна *Positions*, или повторите вышеописанные шаги и откройте отдельное 3-е окно. См. Тему *Viewing/Changing Orders* (просмотр/изменение ордеров).



C. Ввод ордеров

C.1 Инициирование экспресс-ордеров

Если вы хотите выставить ордер со страницы *Hot Quotes*, следуйте шагам:

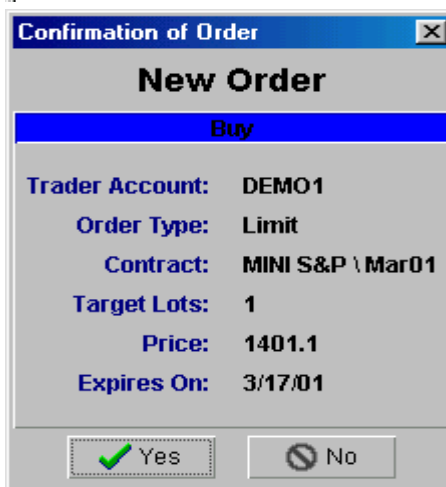
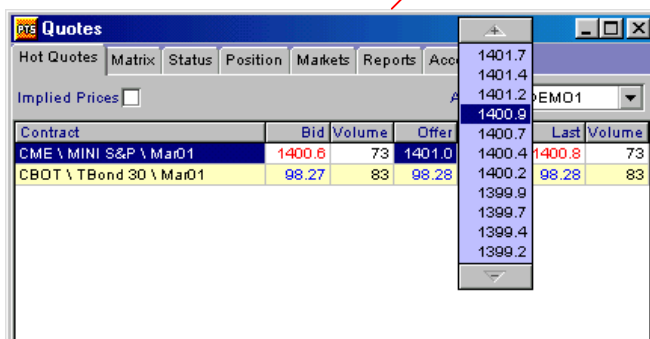
1. Впечатайте или выберите количество контрактов, установленное по умолчанию, в поле *Lots* внизу экрана.

Hint: Количество не должно превышать лимит, установленный в настройках (см раздел *Изменение настроек*).

2. Следуйте нижеследующим инструкциям, чтобы выбрать тип ордера.

- **Лимитный ордер на продажу** – Поместите курсор на цену *Bid* и выберите нужную лимитную цену из выпадающего ценового меню.
- **Рыночный ордер на продажу** – Кликните на *Volume* рядом с полем *Bid*.
- **Лимитный ордер на покупку** – Поместите курсор на цену *Offer* и выберите нужную лимитную цену из выпадающего ценового меню.
- **Рыночный ордер на покупку** – Кликните на *Volume* рядом с полем *Offer*

Note: Появится окошко *Confirmation of Order* (подтверждение ордера).



Note: Чтобы посмотреть Глубину рынка, (откуда также можно выставлять лимитные и рыночные ордера), дважды кликните поле *Contract*.

3. Кликните **Yes**, чтобы заявка ушла на биржу, или **No**, чтобы снять ее.

Note: После исполнения заявки появится окошко *Fill Alert* с указанием цены и количества контрактов.



C.2 Как использовать заявочные тикеты

Чтобы выставить ордер из окна *Trade*, следуйте шагам:

1. Выберите контракт на экране *Hot Quotes* окна *Quotes*.

2. Кликните **Trade** внизу экрана.

Note: Окно *Trade ticket* показывает биржу, инструмент и дату (месяц) контракта.

Note: Количество лотов берется из настроек поля *Lots* окна *Hot Quotes*, а отображаемая цена является последней ценой сделки на рынке.

3. Кликните **Change to Sell**, чтобы превратить ордер на покупку (по умолчанию) в ордер на продажу.

4. Заполните поля:

- **Exchange, Commodity, Contract Date** – Выберите из падающего меню биржу, инструмент и месяц.
- **Order Type** – Выберите тип ордера из падающего меню.

Note: См. табл. *Order Type* на след. странице.

- **Lots** – Выберите число лотов стрелками на экране или на клавиатуре.
- **Price** – Поместите курсор над текстовым окошком поля *Price* и выберите нужную цену из всплывающего меню.
- **Limit Price** – См. выше (только для типа *Stop Limit*).
- **Account** – Выберите номер счета (при необходимости) из выпадающего списка.



Окно Quotes



Окно Trade Ticket

5. Кликните кнопку **Buy** или **Sell** внизу окна.

Note: Появится окошко *Confirmation of Order* (подтверждение ордера).

6. Кликните **Yes** и пошлите ордер на биржу, или **No**, чтобы отменить ордер.



В этой таблице перечислены типы ордеров.

Тип ордера	Описание
Лимитный (Limit)	(Ставится по умолчанию); ордер, по которому клиент устанавливает конкретную цену исполнения заявки.
Рыночный (Market)	Ордер, по которому испрашивается немедленное исполнение по лучшей на данный момент цене на рынке.
Рыночный по касанию (MIT*)	Становится рыночным при касании цены, указанной в ордере.
Стоп (Stop или Stop*)	Исполняется, когда рынок достигает указанной цены, которая была выше (при ордере на покупку) или ниже (при продаже) рынка в момент выставления. Превращается в рыночный ордер.
Стоп-лимитный (Stop Limit или Stop Limit*)	Вариант Стоп-ордера, исполняется по указанной цене или лучше (т.е превращается в лимитный ордер, в отличие от простого Стоп-ордера).

*Относится к т.н. «синтетическим» ордерам, которые удерживаются в J-Trader (НЕ отсылаются на биржу) до тех пор, пока рынок не достигнет указанной цены. Эти ордера рекомендуется применять только на рынках, где не принимаются обычные стоп-ордера. **Если вы выйдете из J-Trader до того, как такой «синтетический» ордер исполнится, то он будет отменен.**

D. Торговая активность

D.1 Просмотр статуса ордера

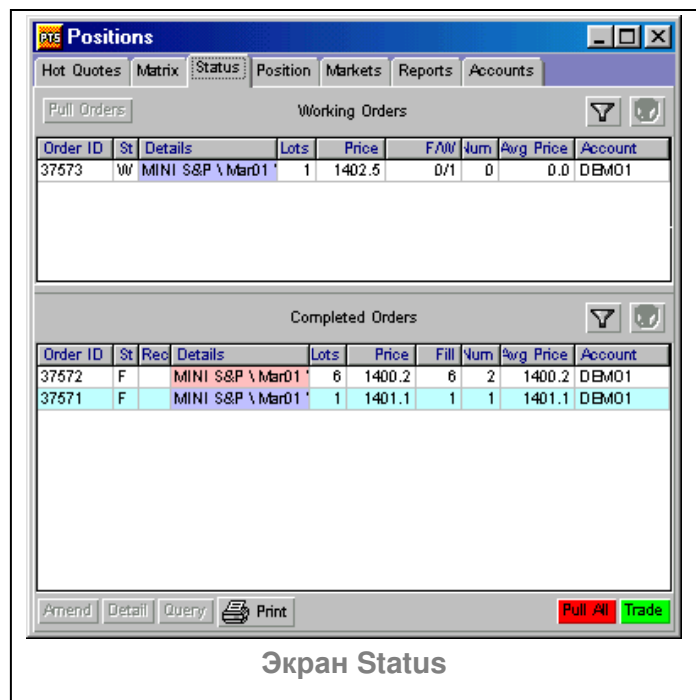
Чтобы просмотреть все рабочие и завершенные ордера:

1. Кликните вкладку **Status** окна *Positions*.

Note: Чтобы получить окно «Status» на отдельном торговом окне, см. Инструкцию в разделе *Activate Trading Screens*.

Note: Появится экран *Status*.

2. Просмотрите состояние ваших ордеров.
 - W – Рабочие
 - HO – Удерживаемые (используется для синтетических ордеров – см. выше).
 - F – Исполненные
 - R - Отвергнутые
 - C – Отмененные



Экран Status

3. Выберите одну или больше из нижеперечисленных опций.

- **Filter** - кликните - появится окошко *Filter*, где вы можете просмотреть ордера, отобранные по заданным критериям.
- **Detail** – Выберите ордер и нажмите **Detail**, чтобы увидеть историю прохождения ордера.
- **Print** – Нажмите **Print** - появится окошко *Status Print*, выберите тип ордеров, которые вы хотите распечатать.

Note: См. Также следующие разделы.

The screenshot shows the 'History for Order 37572' window. It contains a table with columns: Order History, Status, Fill Price, Fill Lots, Balance, Account, and Time. The table lists several entries for order 37572, including 'Filled', 'Part Fil', 'Workin', 'Sent', and 'Queue' statuses, along with 'SMar01' entries for 'Fill'.

Order History	Status	Fill Price	Fill Lots	Balance	Account	Time
S6: 1400.2	Filled			0	DEMO1	1:49:42
S6: 1400.2	Part Fil		1		DEMO1	1:49:42
S6: 1400.2	Workin		6		DEMO1	1:49:42
S6: 1400.2	Sent		6		DEMO1	1:49:42
S6: 1400.2	Queue		6		DEMO1	
SMar01	Fill	1400.2	1			1:49:44
SMar01	Fill	1400.2	5			1:49:44

Окно архива ордеров

Выберите ордер и кликните **Detail** (или дважды на ордер), чтобы посмотреть историю прохождения ордера

D.2 Изменение рабочих ордеров

Следуйте нижеприведенной инструкции.

1. Кликните вкладку **Status** окна *Positions*.
2. Выберите рабочий ордер, который вы хотите изменить.
3. Кликните **Amend** внизу экрана или дважды кликните на ордер.

Note: Появляется заявочный тикет (*Trade ticket*).

Note: Изменить можно количество лотов (*Lots*), цену (*Price*), или Счет (*Account*).

4. Кликните **Buy** или **Sell** и пошлите исправленный ордер на биржу.
5. Кликните **Yes**, чтобы отправить заявку, или **No**, чтобы отменить ее.

Note: После исполнения ордера появится окно сообщения *Fill Alert*.

The screenshot shows the 'Trade' window with the following fields: Exchange: CBOT, Commodity: TBond 30, Contract Date: Mar01, Order Type: Limit, Lots: 5, Price: 98.28, Limit Price: 98.28, Account: DEMO1. On the right, there is a 'Change to Sell' button, a grid of lot sizes (1, 2, 5, 10, 20, 50, 100, 200, 500), a 'Set to ZERO' button, and market data: Bid: 98.28, Offer: 98.27, Last: 98.28. At the bottom, there is a large blue 'Buy' button and a 'Cancel' button.

Окно заявочного тикета (Trade Ticket)

The screenshot shows the 'Confirmation of Order' window with the title 'Amending Order To' and a blue header 'Buy'. The order details are: Order ID: 37935, Trader Account: DEMO1, Order Type: Limit, Contract: TBond 30 \ Mar01, Target Lots: 5, Price: 98.30, Expires On: 3/17/01. At the bottom, there are two buttons: 'Yes' with a green checkmark and 'No' with a red X.

D.3 Отмена рабочего ордера

Чтобы снять ордера, следуйте нижеописанным шагам:

1. Кликните **Status** в окне *Positions*.

Note: На экране статус будут отображены все рабочие и завершенные (исполненные или снятые) ордера.

2. Выберите рабочий ордер, который вы хотите отменить.

Hint: Чтобы снять несколько ордеров, удерживайте нажатой клавишу **CTRL** и выберите ордера.

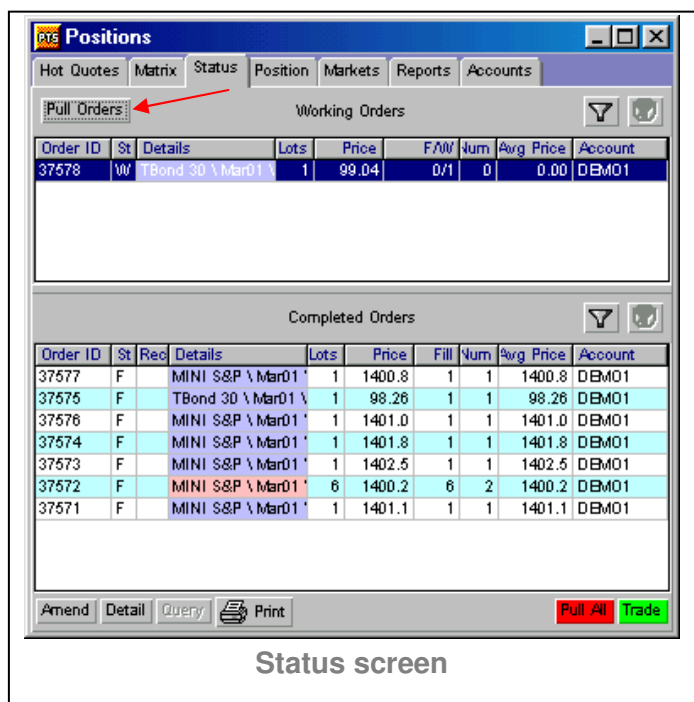
3. Кликните **Pull Orders** вверху экрана.

Note: Появится окно подтверждения.

4. Кликните **Yes** для отмены ордера, **No** для отмены приказа об отмене ордера.

Note: Статус ордера изменится с "W" на "C" и ордер будет переведен в таблицу *Completed Orders* (завершенных ордеров) внизу экрана.

Note: Для снятия всех рабочих ордеров по данному счету, кликните **Pull All** внизу окна *Quotes* или *Positions*.



Чтобы снять рабочие ордера для конкретного контракта:

1. Выберите контракт из списка на экране *Hot Quotes* окна *Quotes* или *Positions*.
2. Выберите одну из следующих опций.
 - Снять все заявки на продажу по выбранному контракту - кликните `Pull Sel Bids`.
 - Снять все заявки на покупку и продажу по данному контракту - `Pull Sel Orders`.
 - Снять все заявки на покупку по данному контракту - `Pull Sel Offers`.

Note: Появятся соответствующие окна подтверждения.

3. Повторить Шаг 4 предыдущего раздела для завершения процедуры снятия ордеров.

